

Report2

文化や歴史を知ること広がる視野 Broaden horizons through culture and history

様々なセレモニーや異文化交流イベントを体験し
より深く、開催地の文化、歴史、経済、政治等に触れました。

Through various ceremonies and cultural exchange events,
participants are able to experience the host location's culture, history, economy and politics for themselves.

オープニングセレモニー (10/23) Opening Ceremony (October 23rd)

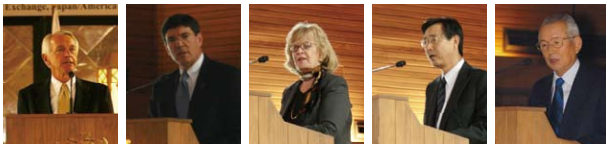
広大なキーンランド競馬場の迎賓館キーンバーンにて
約450名が参加するオープニング・セレモニーとカントリー・フェアが開催されました。

The day after arriving in Lexington, the Japanese participants enjoyed either a Summit Seminar or a visit to a thoroughbred stable. Later, the Opening Ceremony took place at the spacious Keene Barn, with a country fair held afterwards.



歓迎挨拶 Welcome speeches

- ジム・ニューベリー [レキシントン市長]
Jim Newberry [Mayor of Lexington]
- スティーブ・ベシア [ケンタッキー州知事]
Steve Beshear [Governor of Kentucky]
- マーサ・レイン・コリンズ [大会実行委員長]
Martha Layne Collins [Chair of Volunteer Committee]
- 佐藤博史 [在ナッシュビル日本総領事]
Hiroshi Sato [Consul General of Japan in Nashville]
- 渡辺泰造 [CIE 理事長]
Taizo Watanabe [Chairman, CIE Japan]



ジム・ニューベリー Mayor Newberry
スティーブ・ベシア Governor Beshear
マーサ・レイン・コリンズ Martha Layne Collins
佐藤博史氏 Hiroshi Sato
渡辺泰造理事長 Taizo Watanabe

万次郎とホイットフィールド 船長の子孫による地球儀交換 Exchanging of globe between the descendants of Manjiro and Captain Whitfield



左: ロバート・ホイットフィールド(五代目)
右: 中濱京 (五代目)
Left: Robert Whitfield (5th generation descendant)
Right: Kyo Nakahama (5th generation descendant)

基調講演 Keynote Speeches

- リンカーン夫婦のそっくりさん
ーリンカーン自伝ー
President Lincoln lookalike
- 阿川尚之 [慶応大学教授]
一日米関係150年の思い出ー
Prof. Agawa



リンカーンのそっくりさん President Lincoln lookalike
阿川尚之 Prof. Agawa

分科会 Breakout sessions

- (1) バーボン蒸留の歴史
The history of bourbon
- (2) ケンタッキーの歴史
The history of Kentucky
- (3) ケンタッキーの日系企業
Japanese companies in Kentucky



開会式の受付ボランティア
Volunteers at the Opening Ceremony

カントリー・フェア Country Fair

- クロッガー・ダンス
Southern Pride Cloggers
- 日本舞踊「藤娘」
Traditional Japanese dance – Baikyo Wakayagi
- フォスター歌曲の披露
Stephen Foster Performers
- オークション
Auction



フォスター歌曲で会場が盛り上がる
Enjoyed a song by Stephen Foster Performers



華麗な踊りで観客を魅了
Everyone was fascinated by the glorious dance performance



カーネルサンダースのそっくりさんと記念写真
Pausing with Cornel Sanders look-alike



草月流師範中村先生と生徒さんによる生花
Flower arrangement by Japanese guests

異文化交流イベント Intercultural Events

ケンタッキー大会では、日米お互いの文化や歴史を理解しあうために、さまざまな企画も設けられました。

Several intercultural events were planned in order for participants to learn about the history and the culture of both Japan and America.

学校訪問、盲学校訪問 Local schools visit / Deff School Visit

レキシントンではオプションのローカルツアーで小学校を訪問、またダンビルではケンタッキー聾学校を訪問し、学校の見学や意見交換をしました。

Visits to local elementary schools were part of an optional local tour. Japanese participants visited and shared opinions with pupils at a school in Lexington or Kentucky School for the Deaf in Danville.



小学校訪問
Visiting an elementary school

松尾文夫氏セミナー Seminar from Fumio Matsuo

大統領選挙の取材で米国を訪れていたジャーナリストの松尾氏が「米国の大統領選直前情報 & 米国の民主主義」について講演しました。

Mr Fumio Matsuo, a journalist who had been in the USA to collect information on the presidential election gave a lecture entitled "The Latest Information on the Presidential Election and Democracy in America"



ワールド・
トレードセンターにて
World Trade Center, Kentucky

キーンランド競馬場にて観戦 Watching horseracing at Keeneland

キーンランド競馬場でケンタッキーの伝統的な競馬観戦を体験しました。

Experiencing Kentucky classic horse races in Keeneland racecourse.



競馬観戦中
Excitement at watching
houseracing

すずめ踊りの学校訪問 School visit by Suzume Odori dancers

ルイビルルの青少年パフォーマンスアート校を訪問し、すずめ踊りをとおしてダンス交流しました。

Dance exchange at the Youth Performance Art School (YAPS) in Louisville.



生徒のダンス
Suzume Odori by YAPS students

サラブレッド牧場ツアー Tour of thoroughbred stables



サラブレッドの説明を聞く
Lecture on thoroughbred by a
breeder

バーボン体験ツアー Bourbon tour



バーボン工場にて
At the bourbon brewery

レキシントン市内観光 Sightseeing in Lexington



ケンタッキー大学の図書館
In the Library at University of Kentucky

トヨタ・ケンタッキー工場見学 Tour of Toyota factory



工場の入口で記念撮影
Pausing at reception before factory tour

チャーチル・ダウンス競馬場見学 Horseracing at Churchill Downs



3大重賞レースの1つケンタッキーダービーが開催されるチャーチルダウン競馬場 Churchill Downs, the home of the legendary Kentucky Derby and the Triple Crown of Thoroughbred racing.

ルイビル市内観光 Sightseeing in Downtown Louisville



ルイビルの街並
Streets view in Louisville

クロージングセレモニー (10/27) Closing Ceremony (October 27th)

ホームステイでたくさんの思い出をつくり、ホストファミリーとともに笑顔でルイビルに集まった参加者。夕方からは、クロージング・セレモニー(於:ケンタッキー・センター)とフェアウェルパーティー(於:モハメド・アリセンター)が開催され、約500名の参加者は別れを惜しみつつ、最後の夜を過ごしました。

After creating wonderful memories at homestays, everybody came back together in Louisville. The Closing Ceremony was held at the Kentucky Center, and the Farewell Party at the Muhammad Ali Center. Around 500 participants enjoyed the last night of the exchange.



来賓挨拶 Speeches

- ジェリー・エイブラムソン[ルイビル市長]
Jerry E Abramson
[Mayor of Louisville]
- 田口俊明 [CIE 理事]
Toshiaki Taguchi
[Board member of CIE Japan]



ジェリー・エイブラムソン
Mayor Abramson

田口俊明
Toshiaki Taguchi

フェアウェルパーティー Farewell Party

子どもたちのドラム・バンド
Performance by River City Drum Corp.
ブルー・グラスやジャズ音楽演奏
Bluegrass and Jazz music
お楽しみ抽選会
Exciting Raffle meeting

すずめ踊りで次回の宮城大会告知
A performance of
"Suzume Odori",
a traditional Japanese dance
from Miyagi prefecture,
the location of
next years summit.



屋外でのドラム演奏
Outdoor performance by RCDC



フェアウェルパーティーで記念写真
Pausing at the farewell party